

Новая высококласная технология против старения, прошедшая клинические испытания, позволяет воздействовать на глубокие слои кожи и заметно разглаживать морщины в краткие сроки – без инъекций, одним нажатием кнопки.

**:SQOOM® antiAge**



Инструкция по  
использованию

<sup>2</sup> Благодарим Вас за покупку SQOOM. Эта высококачественная концепция от эксперта в области медицины и косметологии - компании SCHICK Medical – предлагает ряд активных гелей и инновационный прибор, обеспечивающий высокоэффективный результат в борьбе против старения. Предлагаются разные программы: Очистка, Массаж, Питание, Лифтинг, Отбеливание и Разглаживание морщин. Все программы научно подтверждены и дерматологически протестированы.

SQOOM – это управляемая микропроцессором инновационная технология против старения с использованием высокоразвитых активных гелей, обеспечивающая глубокую регенерацию кожи. Запатентованная во всём мире синхронная технология представляет уникальное сочетание ионизации с ультразвуковой обработкой и активнорействующей косметикой. Вскоре Ваша кожа станет моложе и привлекательней – как после интенсивного курса в косметическом салоне. Несложное и мягкое воздействие на кожу разглаживает морщины, регенерирует соединительную ткань и восстанавливает клетки.

Просим Вас внимательно прочитать эту инструкцию по использованию для достижения наилучшего результата в уходе за кожей.

Краткий обзор	4	<sup>3</sup>
Дайте своей коже то, в чём она нуждается	6	
Применение	8	
<b>Программы применения</b>		
Очистка	10	
Массаж	12	
Питание	14	
Лифтинг	16	
Отбеливание	18	
Разглаживание морщин	20	
Эксплуатация и хранение	22	
Технические характеристики	23	



Общепризнанная концепция SQOOM



**Краткий обзор**

4 Просим Вас прочитать краткий обзор, чтобы ознакомиться с Вашим SQOOM. Этот раздел даст Вам первое представление о работе данного прибора.

5 Просим Вас использовать SQOOM только с разработанными нами гелями по уходу за кожей. Мы не несем ответственности за результаты при использовании косметических или медицинских препаратов других производителей.

**Трансдюсер с титановым сплавом**

Нанесите большое количество активного геля.

**Кнопка ON/OFF (включение/выключение)**

Нажмите на кнопку один раз для включения и/или выключения SQOOM.

**Кнопка выбора программы STEP**

Нажатие на кнопку выбора позволит Вам активировать одну из 6 программ.

**Выбор режима MODE**

Выберите, какой режим воздействия Вы хотите использовать – ультразвук, ионизация или синхронная технология.

**Ультразвуковая частота L/H (низкая/ высокая)**

Активируйте частоту LOW/HIGH, нажав на кнопку один раз, или выберите самую высокую частоту HIGH, нажав на кнопку два раза.

**Световой индикатор зарядки батареи**

Заряжайте SQOOM до тех пор, пока световой индикатор не станет зеленым.

**Световой индикатор**

Световой индикатор на обратной стороне SQOOM регулярно вспыхивает, чтобы показать, что прибор работает (только при контакте с кожей).

**Контактные рукоятки справа и слева**

Всегда держите свой SQOOM, касаясь контактных рукояток с двух сторон.

**Индикатор частоты LOW/HIGH (низкая/высокая)**

Светодиодное табло показывает Вам текущий диапазон частоты.

**Зарядное устройство**

Ставьте SQOOM в зарядное устройство после каждого использования. Таким образом Вы можете быть уверены, что SQOOM всегда будет готов к работе.



Дайте своей коже то, в чём  
она нуждается

Выдающийся успех SQOOM основывается на идеальном сочетании методики и действующих веществ. Гели SQOOM обеспечивают снабжение правильно подобранными и активными веществами, в то время как прибор SQOOM отвечает за их поступление в кожу. Подобно хорошо сыгранной команде, они совместно снабжают кожу всем, что ей необходимо для того, чтобы выглядеть более свежей, молодой и красивой. И это не занимает много времени. Не более 8 минут Вашего времени в день, проведенные вместе с прибором SQOOM, дадут видимые результаты всего через две недели.



#### Гель SQOOM cleanser

Когда кожа очищена до самых глубоких пор и удалены все кератины, сало и прочие находящиеся на коже продукты распада, то содержащиеся в геле SQOOM xcential hyaGel ценные активные вещества смогут проникнуть в нижние слои кожи. Гель SQOOM cleanser дезинфицирует кожу и обладает лёгким охлаждающим эффектом. Содержащий алоэ гель увлажняет кожу, в то время как пантенол и экстракт ромашки обладают успокаивающим эффектом. Они воздействуют на бактериальную флору и создают благоприятные условия для существования полезных для кожи микроорганизмов.

#### Гель SQOOM xcential hyaGel

Инновационный гель против старения, содержащий полезные для кожи и натуральные действующие вещества. Основным компонентом геля является фрагментированная гиалуроновая кислота. Фрагментация необходима потому, что обычно частицы гиалуроновой кислоты столь велики и объемны, что их подтягивающий эффект действует лишь короткое время и только в верхних слоях кожи. Специальная бактерия разделяет содержащиеся в геле SQOOM xcential hyaGel частицы гиалуроновой кислоты на значительно более мелкие доли перед добавлением их в xcential hyaGel. Это обеспечивает гораздо более легкое проникновение большего количества частичек в основные слои кожи, где они заполняют полости, возникновение которых обусловлено старением кожи.

#### Гель SQOOM DeSpot

Для очень глубокого воздействия на пигментные anomalies (пигментные невусы и возрастные пятна). Гель SQOOM DeSpot высокоэффективен. Он воздействует точно на нужное место: на пигментный невус, а не вокруг него. Этот эффект достигается при помощи геля DeSpot specialgel благодаря беспрецедентному сочетанию сульфорафана и генистеина, сходного по составу с эстрогеном. SUPER Moisturizer содержит низкомолекулярный биогиалуронат и сок листьев алоэ для интенсивного увлажнения кожи.

8 Очистите свою кожу, как обычно, перед началом любой программы. Затем щедро нанесите один из активных гелей прямо на трансдюсер или на обрабатываемый участок кожи в зависимости от выбранной программы.

Теперь выберите подходящую программу воздействия и крепко держите прибор SQOOM с двух сторон, касаясь контактных рукояток. Затем приложите трансдюсер к обрабатываемому участку кожи и плавно водите им по коже медленными круговыми движениями.

Пожалуйста, обратите внимание: Если Вы проводите процедуры с использованием прибора SQOOM на коже другого человека, то обязательно касайтесь этого человека свободной рукой (контакт с кожей), чтобы замкнуть круг и обеспечить правильное использование Вашего прибора.



## Пользовательские программы

### 10 Программа ОЧИСТКИ 1

#### Глубокая очистка кожи

Программа: C

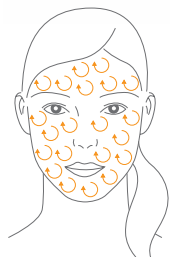
Гель: cleanser

Время воздействия: 4 мин.

В сочетании с гелем cleanser эта программа обеспечивает безупречную чистоту кожи. Функция синхронная технология усиливает положительный эффект.

Кератин, сало и прочие находящиеся на коже продукты распада легко отделяются и удаляются влажной салфеткой или смываются водой по окончании процедуры.

Сначала щедро нанесите гель cleanser на трансдучер или на обрабатываемый участок кожи. Крепко держите прибор SQOOM с двух сторон, касаясь контактных рукояток. Затем приложите трансдучер к обрабатываемому участку кожи и плавно водите им по коже медленными круговыми движениями.



1. Очистите кожу, как обычно (удалите косметику, крема и духи), и включите прибор SQOOM, нажав на кнопку **POWER**.

2. Нажимайте на кнопку **STEP** до тех пор, пока не загорится световой индикатор **C** - (ОЧИСТКА).

3. Затем нажимайте на кнопку **MODE**, чтобы выбрать режим работы **ION** и **ULTRA**, до тех пор, пока не загорятся оба световых индикатора.

4. Нажмите на кнопку **L/H**, чтобы выбрать ультразвуковую частоту **HIGH**.

Когда настройка вашего SQOOM будет соответствовать прилагаемому изображению, прибор будет готов к использованию, и Вы можете начать процедуру.

Стандартное время работы составляет 4 минуты. Вы можете повторить процедуру после звукового сигнала, повторно нажимая на кнопку **STEP**.

После завершения процедуры с использованием геля SQOOM cleanser следует протереть лицо влажной салфеткой или промыть водой. Затем Вы можете приступить к использованию геля xCential hyaGel.



## Пользовательские программы

### 12 Программа МАССАЖА 2

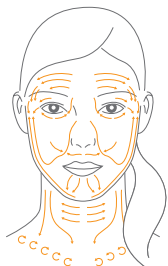
#### Массаж

Программа: М  
Гель: xcential hyaGel  
Время воздействия: 8 мин.



Как и обычный массаж, массаж SQOOM расслабляет кожу и возвращает ей эластичность. Отрицательные и положительные ионы и звуковые волны активизируют межклеточное пространство и эффективно стимулируют обмен веществ. Ваша кожа станет заметно привлекательнее.

Сначала щедро нанесите гель xcential hyaGel на трансдучер или на обрабатываемый участок кожи. Крепко держите прибор SQOOM с двух сторон, касаясь контактных рукояток. Затем приложите трансдучер к обрабатываемому участку кожи и плавно водите им по коже медленными круговыми движениями.



Мы рекомендуем выполнять программу ОЧИСТКИ перед каждой процедурой.

**1.** Включите прибор SQOOM, нажав на кнопку **POWER**.

**2.** Нажимайте на кнопку **STEP** до тех пор, пока не загорится световой индикатор **M** - (МАССАЖ).

**3.** Затем нажимайте на кнопку **MODE**, чтобы выбрать режим работы **ION** и **ULTRA**, до тех пор, пока не загорятся оба световых индикатора.

**4.** Нажмите на кнопку **L/H**, чтобы выбрать ультразвуковую частоту **HIGH** и **LOW**.

Когда настройка вашего SQOOM будет соответствовать прилагаемому изображению, прибор будет готов к использованию, и Вы можете начать процедуру.

Стандартное время работы составляет 4 минуты. Вы можете повторить процедуру после звукового сигнала, повторно нажимая на кнопку **STEP**.



После завершения процедуры с использованием геля SQOOM xcential hyaGel у Вас есть две возможности выбора: удалить с кожи гель xcential hyaGel влажной салфеткой или использовать его в качестве маски, и позволить ценным ингредиентам благотворно воздействовать на надкожицу. Вы также можете оставить маску на ночь впитываться в кожу, чтобы в результате получить такую же нежную кожу, как у ребенка. Следует полностью смыть маску из геля xcential hyaGel, прежде чем наносить крем для кожи.

## Пользовательские программы

14

### Программа ПИТАНИЯ 3

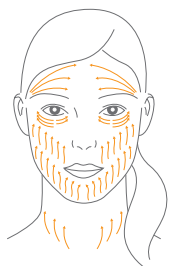
Высокоэффективное поступление питательных веществ

Программа: N  
Гель: xcential hyaGel  
Время воздействия: 8 мин.

Ваша кожа нуждается в питании. Уникальная функция синхронная технология оказывает сильное активирующее воздействие на межклеточное пространство, обеспечивая таким образом высокоэффективное поступление в кожу питательных веществ в сочетании с чрезвычайно эффективным гелем xcential hyaGel.

**Примечание:** Если у Вас очень чувствительная кожа, то мы рекомендуем Вам использовать программу W (РАЗГЛАЖИВАНИЕ МОРЩИН) вместо программы N (ПИТАНИЕ).

Сначала щедро нанесите гель xcential hyaGel на трансдучер или на обрабатываемый участок кожи. Крепко держите прибор SQOOM с двух сторон, касаясь контактных рукояток. Затем приложите трансдучер к обрабатываемому участку кожи и плавно водите им по коже медленными круговыми движениями.



Мы рекомендуем выполнять программу ОЧИСТКИ перед каждой процедурой.

**1.** Включите прибор SQOOM, нажав на кнопку **POWER**.

**2.** Нажимайте на кнопку **STEP** до тех пор, пока не загорится световой индикатор **N** - (ПИТАНИЕ).

**3.** Затем нажимайте на кнопку **MODE**, чтобы выбрать режим работы **ION** и **ULTRA**, до тех пор, пока не загорятся оба световых индикатора.

**4.** Нажмите на кнопку **L/H**, чтобы выбрать ультразвуковую частоту **HIGH** и **LOW**.

Когда настройка вашего прибора SQOOM будет соответствовать прилагаемому изображению, прибор будет готов к использованию, и Вы можете начать процедуру.

Стандартное время работы составляет 4 минуты. Вы можете повторить процедуру после звукового сигнала, повторно нажимая на кнопку **STEP**.

После завершения процедуры с использованием геля SQOOM xcential hyaGel у Вас есть две возможности выбора: удалить с кожи гель xcential hyaGel влажной салфеткой или использовать его в качестве маски, и позволить ценным ингредиентам благотворно воздействовать на надкожицу. Вы также можете оставить маску на ночь впитываться в кожу, чтобы в результате получить такую же нежную кожу, как у ребенка. Следует полностью смыть маску из геля xcential hyaGel, прежде чем наносить крем для кожи.



15



## Пользовательские программы

### 16 Программа ЛИФТИНГА 4

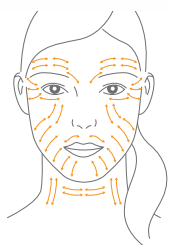
Снижение количества морщин,  
подтяжка кожи

Программа: L  
Гель: xcential hyaGel  
Время воздействия: 8 мин.



Регулярное и правильное применение этой программы ведет к быстрому и заметному разглаживанию и омоложению кожи. Значительно уменьшается количество морщин, особенно глубоких. Кожа вновь становится мягкой и эластичной. Функция синхронная технология активирует производство эластина и коллагена в организме.

Сначала щедро нанесите гель xcential hyaGel на трансдучер или на обрабатываемый участок кожи. Крепко держите прибор SQOOM с двух сторон, касаясь контактных рукояток. Затем приложите трансдучер к обрабатываемому участку кожи и плавно водите им по коже медленными круговыми движениями.



Мы рекомендуем выполнять программу ОЧИСТКИ перед каждой процедурой.

**1.** Включите прибор SQOOM, нажав на кнопку **POWER**.

**2.** Нажимайте на кнопку **STEP** до тех пор, пока не загорится световой индикатор L - (ЛИФТИНГ).

**3.** Затем нажимайте на кнопку **MODE**, чтобы выбрать режим работы **ION** и **ULTRA**, до тех пор, пока не загорятся оба световых индикатора.

**4.** Нажмите на кнопку **L/H**, чтобы выбрать ультразвуковую частоту **HIGH** и **LOW**.

Когда настройка вашего прибора SQOOM будет соответствовать прилагаемому изображению, прибор будет готов к использованию, и Вы можете начать процедуру.



Стандартное время работы составляет 4 минуты. Вы можете повторить процедуру после звукового сигнала, повторно нажимая на кнопку **STEP**.

После завершения процедуры с использованием геля SQOOM xcential hyaGel у Вас есть две возможности выбора: удалить с кожи гель xcential hyaGel влажной салфеткой или использовать его в качестве маски, и позволить ценным ингредиентам благотворно воздействовать на надкожицу. Вы также можете оставить маску на ночь впитываться в кожу, чтобы в результате получить такую же нежную кожу, как у ребенка. Следует полностью смыть маску из геля xcential hyaGel, прежде чем наносить крем для кожи.

18 Программа ОТБЕЛИВАНИЯ 5

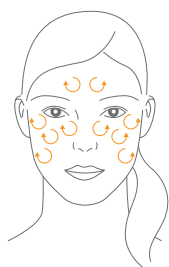
Воздействие на пигментные аномалии (возрастные пятна)

Программа: W  
Гель: DeSpot  
Время воздействия: 8 мин.



Для целенаправленного воздействия на пигментные аномалии и возрастные пятна. Выберите данную программу на приборе SQOOM. С помощью эффективного геля Вы за короткое время сможете добиться значительного уменьшения интенсивности пигментации кожи.

Сначала щедро нанесите гель DeSpot на трансдучер или на обрабатываемый участок кожи. Крепко держите прибор SQOOM с двух сторон, касаясь контактных рукояток. Затем приложите трансдучер к обрабатываемому участку кожи и плавно водите им по коже медленными круговыми движениями.



1. Включите прибор SQOOM, нажав на кнопку **POWER**.

2. Нажимайте на кнопку **STEP** до тех пор, пока не загорится световой индикатор **W** - (ОТБЕЛИВАНИЕ).

3. Затем нажимайте на кнопку **MODE**, чтобы выбрать режим работы **ION** и **ULTRA**, до тех пор, пока не загорятся оба световых индикатора.

4. Нажмите на кнопку **L/H**, чтобы выбрать ультразвуковую частоту **HIGH** и **LOW**.

Когда настройка вашего прибора SQOOM будет соответствовать прилагаемому изображению, прибор будет готов к использованию, и Вы можете начать процедуру.



Стандартное время работы составляет 4 минуты. Вы можете повторить процедуру после звукового сигнала, повторно нажимая на кнопку **STEP**.

После завершения процедуры с использованием геля SQOOM DeSpot у Вас есть две возможности выбора: удалить с кожи гель DeSpot влажной салфеткой или использовать его в качестве маски, и позволить ценным ингредиентам благотворно воздействовать на надкожицу. Вы также можете оставить маску на ночь впитываться в кожу. Следует полностью смыть маску из геля DeSpot, прежде чем наносить крем для кожи.

## Пользовательские программы

### 20 Программа РАЗГЛАЖИВАНИЯ МОРЩИН 6

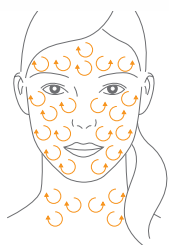
Щадящая программа для чувствительной кожи

Программа: W  
Гель: xcential hyaGel  
Время воздействия: 4 мин.

SQOOM разработал специальную программу для нежной и более чувствительной кожи лица - программу РАЗГЛАЖИВАНИЯ МОРЩИН. Мягкий щадящий массаж в сочетании с гелем xcential hyaGel восстанавливает упругость кожной ткани и способствует уменьшению морщин.

**Примечание:** Если у Вас крайне чувствительная кожа, то мы рекомендуем Вам постоянно использовать программу РАЗГЛАЖИВАНИЯ МОРЩИН в течение первых нескольких недель.

Сначала щедро нанесите гель xcential hyaGel на трансдучер или на обрабатываемый участок кожи. Крепко держите прибор SQOOM с двух сторон, касаясь контактных рукояток. Затем приложите трансдучер к обрабатываемому участку кожи и плавно водите им по коже медленными круговыми движениями.



Мы рекомендуем выполнять программу ОЧИСТКИ перед каждой процедурой.

**1.** Включите прибор SQOOM, нажав на кнопку **POWER**.

**2.** Нажимайте на кнопку **STEP** до тех пор, пока не загорится световой индикатор **W** - (РАЗГЛАЖИВАНИЕ МОРЩИН).

**3.** Затем нажимайте на кнопку **MODE**, чтобы выбрать режим работы **ION** и **ULTRA**, до тех пор, пока не загорятся оба световых индикатора.

**4.** Нажмите на кнопку **L/H**, чтобы выбрать ультразвуковую частоту **HIGH** и **LOW**.

Когда настройка вашего прибора SQOOM будет соответствовать прилагаемому изображению, прибор будет готов к использованию, и Вы можете начать процедуру. Стандартное время работы составляет 4 минуты. Вы можете повторить процедуру после звукового сигнала, повторно нажимая на кнопку **STEP**.



После завершения процедуры с использованием геля SQOOM xcential hyaGel у Вас есть две возможности выбора: удалить с кожи гель xcential hyaGel влажной салфеткой или использовать его в качестве маски, и позволить ценным ингредиентам благотворно воздействовать на надкожицу. Вы также можете оставить маску на ночь впитываться в кожу, чтобы в результате получить такую же нежную кожу, как у ребенка. Следует полностью смыть маску из геля xcential hyaGel, прежде чем наносить крем для кожи.

22 Просим Вас соблюдать следующие инструкции для обеспечения длительного срока службы Вашего прибора.

- Храните прибор в сухом месте и не мойте его водой.
- Очищайте трансдучер влажной салфеткой.
- Ставьте прибор в зарядное устройство после выключения и следите за тем, чтобы горел красный светодиодный индикатор.
- Цвет светодиодного индикатора сменится с красного на зеленый при завершении процесса зарядки. В том случае, если при зарядке произойдет ошибка, красный светодиодный индикатор будет мигать.
- Если батарея полностью разряжена, то необходимо заряжать ее как минимум 3 часа, прежде чем снова пользоваться прибором.
- Полностью заряженный прибор будет работать примерно 4 часа. Нажмите на кнопку STOP и удерживайте ее примерно 3 секунды, чтобы увидеть уровень зарядки батареи. Если горит 6 светодиодных программных индикаторов, то прибор полностью заряжен. Если горит только 2 светодиодных программных индикатора,

- то зарядки батареи хватит на 30 минут работы. Тональный сигнал указывает на то, что батарею необходимо подзарядить.
- Прибор автоматически отключится через 2 минуты, если не будет использоваться.
- Стандартное время работы для каждой процедуры составляет 4 минуты. Тональный сигнал прозвучит через 4 минуты, и прибор переключится в режим ожидания. Прибор отключится окончательно, если Вы не возобновите его использование в течение 2 минут.
- Номинальное входное напряжение составляет 100-240 В AC (переменный ток) – это значит, что Вы сможете пользоваться прибором во время путешествий в любой стране мира.
- Отключите зарядное устройство от сети, как только прибор будет полностью заряжен.
- Следите за тем, чтобы электрические контакты всегда были чистыми, незапыленными и сухими.

<b>Название прибора</b>	
Прибор	SQOOM M1 (B-0204A)
<b>Зарядное устройство</b>	
Линейное напряжение	AC 100-240 В, 50/60 Гц
Вес	133 г
<b>Ручной набор</b>	
Литий-ионная батарея	
Линейное напряжение	AC 100-240 В
Выход/Адаптер	4.2 В = 1 А
Выход	7 Вт
Вес	194 г (общий вес)
<b>Ультразвук</b>	
Частота от	1 МГц
Уровни интенсивности от	0,1 Вт/см <sup>2</sup> до 0,5 Вт/см <sup>2</sup>
Ионизация	1 Гц/150 мсек диапазон пульса

В интересах вторичной переработки прибор нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором по окончании срока его службы. Вы можете вернуть прибор в Schick Medical GmbH или передать в соответствующие сборные пункты.

23

**Важные примечания**

Просим Вас использовать SQOOM только с разработанными нами гелями по уходу за кожей.

Не воздействуйте на один и тот же участок кожи дольше 20 минут в день.

Не используйте SQOOM на пораженных раком кожи или прооперированных участках.

Не используйте SQOOM при наличии кардиостимулятора.

При гиперфункции щитовидной железы не используйте SQOOM в передней области шеи или в области грудной клетки.

Не используйте SQOOM вблизи протезов суставов, поскольку это может вызвать боль.

Не используйте SQOOM в области живота или грудной клетки во время беременности.

Избегайте контакта с глазами.

Храните прибор и гель в недоступном для детей месте.

Не храните гель при температуре выше 25°C.

Гель предназначен только для использования на коже.

Если Вы проводите процедуры с использованием прибора SQOOM на коже другого человека, то обязательно касайтесь этого человека свободной рукой (контакт с кожей), чтобы обеспечить правильное функционирование системы.

© Все права сохранены за компанией Schick Medical GmbH. На все информационные материалы распространяется авторское право.

**Schick Medical GmbH, D-78628 Rottweil**

CE, ISO 9001 2000, UL-C, US, UFD, HS Mark

**SQOOM**<sup>®</sup> antiAge

105 201405.RU

Зарегистрированный товарный знак  
Schick Medical GmbH

Auf dem Wall 29

D-78628 Rottweil

Тел.: +49(0)741/174 124 0

Факс: +49(0)741/174 124 19

info@SQOOM.com

www.SQOOM.com